

《消防處通函 第 1/2021 號》

因保養、檢查、改進或修理
而需要關閉消防裝置

To: FSCC
消防通訊中心
Fire Services Department
消防處

Date: _____
日期

FSD File No.: _____
消防處檔案編號 (If known 如知道)

Fax No.: 2311 0066
傳真號碼

for official use -
 fax to FSI Div/FPC
 fax to Fire Station

Notification to FSD while building FSI is shut down for repair
樓宇消防裝置因修理而暫停操作

Part I 第一部份

Building Name: _____
樓宇名稱

Building Address: _____
樓宇地址

(Hong Kong 香港 / Kowloon 九龍 / New Territories 新界)

Incorporated Owners (I.O.): YES / NO
業主立案法團 有 / 沒有

I.O. Tel. No.: _____
業主立案法團電話

FSI under Repair: 修理中的消防裝置

Fire Hydrant / Hose Reel System 消防栓/喉系統
Street Fire Hydrant 街上消防栓(私家車井)
Drencher System 水簾系統
Manual Fire Alarm System 手動火警警報系統

Automatic Sprinkler System 自動花灑系統
Water Spray System 噴水系統
Fire Detection System (AFA) 火警偵測系統

Brief description of the works: _____
工程簡述

Date commenced: _____ Estimated Completion Date: _____
開始日期 預計完工日期

Name of FSI Contractor: _____
承辦商名稱

Registration No.: _____
承辦商編號

Contact Tel. No.: _____ (Office 樓宇樓)
聯絡電話

Signature & Company chop
簽名及公司印

(* To be completed upon completion of works then fax to FSCC of FSD again)
在正式完工時請填寫此欄,然後再傳真到消防通訊中心

Part II 第二部份

ACTUAL COMPLETION DATE: _____
正式完工日期

Signature & Company chop
簽名及公司印

for official use -
 fax to FSI/FILC
 fax to Fire Station

To: FSCC
消防通訊中心
Fire Services Department 消防處

Date: _____
日期

FSD File No.: _____
消防處檔案編號 (If known 如知道)

Fax No.: 2311 0066
傳真號碼

Notification to FSD on the occasion that building FSI is shut down for work
樓宇消防裝置因工程而關閉通知書

Part I 第一部份

Building Name 樓宇名稱: _____
Building Address 樓宇地址: _____

(Hong Kong 香港 / Kowloon 九龍 / New Territories 新界)

Incorporated Owners (I.O.): YES / NO
業主立案法團 有 / 沒有

I.O. Tel. No.: _____
業主立案法團電話

FSI required to be shut down 需關閉的消防裝置:
 Fire Hydrant / Hose Reel System 消防栓/喉系統
 Street Fire Hydrant 街上消防栓(私家車井)
 Fire Detection System (AFA) 火警偵測系統
 Manual Fire Alarm System 手動火警警報系統
 Automatic Sprinkler System 自動花灑系統
 Water Spray System 噴水系統
 Others 其他 (Please specify 請註明): _____

Reason for Shutdown 關閉原因: Defective 損壞 Others 其他 (Please specify 請註明)

Brief description of work 工程簡述: _____

Period(s) of FSI involved 受影響的裝置部份: _____ Part of Building Involved 受影響樓宇部份: _____
Date commenced: _____ Estimated Completion Date: _____
開始日期 預計完工日期

Date of contract for repair/maintenance 獲得維修保養合約的日期: _____

The following standby measures will be provided at the following locations 以下備用設備將會放在下列位置:

The following parties have been notified of the arrangement. 有關安排已通知下列人士
 Residents 居民 Occupiers 佔用人 Management Company 物業管理公司 Incorporated Owner 業主立案法團

Name of FSI Works Contractor 消防裝置/工程承辦商名稱: _____
Registration No. (FSI Contractor only) _____
承辦商註冊/編號(經適用於消防裝置承辦商)
Contact Tel. No.: _____ (Office 樓宇樓) _____ (Mobile phone 手提電話 / Pager 傳呼機)
聯絡電話
Fax No. 傳真號碼: _____

* The local fire station will contact you for arrangement of inspection and discussion of the proposed contingency measures.
有關消防局將會聯絡你,安排巡查及討論建議的應變措施。

Part II 第二部份 - Extension of the Shutdown Period for Work 工程延期通知
The above FSI has to be shut down until _____ (Date) due to _____
以上的裝置關閉至 _____ (日期) 原因: _____

Signature & Company Chop
簽名及公司印

(* To be completed upon completion of work and faxed to FSCC again)
在正式完工時請填寫此欄,然後再傳真到消防通訊中心

Part III 第三部份
ACTUAL COMPLETION DATE 正式完工日期: _____
Signature & Company Chop
簽名及公司印

Re mark: FSCC will confirm receipt of this notification by returning it by fax which is stamped with an FSD serial number.
註: 消防通訊中心會以加上編號蓋印的回覆傳真確認收妥這份通知書。

Appendix I

致: 香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼: 2311 0066
填寫日期: _____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號: _____
樓宇所屬消防局: _____

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱: _____ 地區: _____

門牌號數及街道名稱: _____ 香港 九龍 新界

註冊消防裝置承辦商: _____ 類別/編號: _____

本公司確認以下受影響的消防裝置需要通宵或連續超過 24 小時關閉
 消防栓/喉系統 花灑系統⁽¹⁾ 乾喉系統 火警偵測系統(存在休眠風險的處所)
 火警警報系統 噴水系統 排煙系統 樓梯增壓系統 街道消防系統

以下持牌/註冊處所將會受到影響 上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
 安老/殘疾院舍 酒店/賓館 Cap. 502 消防安全(商業處所)條例
 幼兒園 危險品倉 Cap. 572 消防安全(建築物)條例
 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等) Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期: _____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ : _____			By: _____ Rank/No: _____
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有): _____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名: _____	手提電話: _____	公司電話: _____	傳真號碼: _____

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ : _____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有): _____			By: _____ Rank/No: _____
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名: _____	手提電話: _____	公司電話: _____	傳真號碼: _____

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期: _____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號: _____			By: _____ Rank/No: _____
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名: _____	手提電話: _____	公司電話: _____	傳真號碼: _____

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程,本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

註1: 花灑系統應盡與消防栓/喉系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
註2: 一般而言,除了因法例要求進行的消防安全改善工程外,每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。
註3: 註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設施後 1 天內發出一份證明書。
註4: 第一、第二及第三部份填寫人必須為全權人士(OP)或獲授權簽署人(SA)。
註5: 如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置,承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

《消防處通函 第 1/99 號》

《消防處通函 第 3/2008 號》

《消防處通函 第 1/2021 號》

當註冊消防裝置承辦商受聘用為失效的消防裝置進行修理，
而有關的修理預計須通宵進行，或持續超過 24 小時進行，
承辦商應在確實找出失效之處後的 24 小時內
盡快通知消防處有關的失效之處。

愛護環境 善用紙張
打印文件 必先三思

須通知消防處將予關閉的消防裝置類別

《消防處通函 第 1/2021 號》

1. 消防栓／喉轆系統
2. 花灑系統
3. 火警警報系統
4. 街道消防栓系統
5. 噴水系統
6. 排煙系統
7. 樓梯增壓系統
8. 消防乾喉系統
9. 處所內具休眠風險的火警偵測系統

消防裝置工程範圍

《消防處通函 第 1/2021 號》

1. 消防裝置系統嚴重失效
2. 發生火警時或會危及整幢建築物或
(C) 段提及的持牌／註冊處所

消防栓／喉轆系統、花灑系統、街道消防栓系統

- ◆ 水缸沒有貯水／出現滲漏
- ◆ 連接水缸的喉管未有駁上
- ◆ 整組主水泵和後備泵均失效
- ◆ 入水掣／水缸連接管上的閥門失效

持牌／註冊處所

《消防處通函 第 1/2021 號》

應註明以下任何一類有可能受影響的持牌／註冊處所：

1. 安老院／殘疾人士院舍

2. 幼兒中心

3. 公眾娛樂場所

（戲院、劇院、主題公園等涉及大面積牌照範圍及大量參與人數）

4. 酒店／賓館

5. 危險品倉庫

改善消防安全工程

《消防處通函 第 1/2021 號》

應註明工程是否為遵辦以下任何條例而進行：

1. 《消防安全（商業處所）條例》（第 502 章）
2. 《消防安全（建築物）條例》（第 572 章）
3. 《消防安全（工業建築物）條例》（第 636 章）

消防裝置關閉時間

《消防處通函 第 1/2021 號》

一般而言，除了為遵辦根據法例第 502／572／636 章發出的消防安全指示／改善消防安全指示而進行的改善消防安全工程外，每次關閉／延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。

延長消防裝置關閉時間／消防裝置恢復操作

《消防處通函 第 1/2021 號》

1. 如需延長關閉時間，承辦商須在預計竣工日期之前提交通知書。
2. 如需關閉的範圍有變，承辦商須重新提交通知書。
3. 消防裝置恢復正常操作後，承辦商須向消防處提交通知書。

終止消防裝置工程

《消防處通函 第 1/2021 號》

如承辦商不再獲聘進行工程，應在先前預計竣工日期前向消防處提交通知書，並即時將消防裝置關閉的詳情通知消防裝置擁有人。

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

註 1：花灑系統應避免與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。

註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 **14 天**。

註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設備後 **14 天內**發出一份證明書。

註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為合資格人士(QP)或獲授權簽署證書人士(AS)。

註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

通知書的簽署人

《消防處通函 第 1/2021 號》

- 通知書在一般情況下只可由以下人士填寫及簽署
 1. 合資格人士 (Qualified Person)；或
 2. 獲授權簽署證書人士 (Authorized Signatory)
- 如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其提交通知書。
(只限於通知書的第 I 部份)

相關 FS 251 的編號

《消防處通函 第 1/2021 號》

- 若承辦商先前已就完成檢查消防裝置系統發出 FS 251，應提供相關 FS 251 的編號於通知書的第 I 部分。
- 合資格人士 (QP) 或獲授權簽署證書人士 (AS) 應嚴謹地檢討是否需要延長消防裝置關閉時間，如有此需要，要親自簽署通知書第 II 和 III 部分確認，同時在通知書上提供相關 FS 251 的編號。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：
樓宇所屬消防局：

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要通宵或連續超過 24 小時關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所)	
<input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例
<input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉	<input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例
<input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____	手提電話：_____	公司電話：_____	傳真號碼：_____

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____	手提電話：_____	公司電話：_____	傳真號碼：_____

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____	手提電話：_____	公司電話：_____	傳真號碼：_____

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應避免與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設備後 14 天內發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為合資格人士(QP)或獲授權簽署證書人士(AS)。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

我唔知道幢樓屬於咩消防局？

當消防通訊中心收到承辦商提交嘅消防裝置關閉通知書後，會喺通知書上面印上消防處檔案編號同寫上樓宇所屬嘅消防局。

咁即係我唔駛填？

一般情況下唔駛，

除非你需要延長關閉消防裝置而張通知書唔夠位寫延期日子，咁你用張新通知書時就要填番所有資料，包括消防處檔案編號。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：_____
樓宇所屬消防局：_____

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要 通宵或連續超過 24 小時 關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所) <input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館 <input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉 <input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例 <input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例 <input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應**避免**與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 **14 天**。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成**檢查**任何消防裝置或設備後 **14 天內**發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為**合資格人士(QP)**或**獲授權簽署證書人士(AS)**。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

我個緊急發電機訂貨要幾個月，駛唔駛通知消防處？

只有喺關閉任何呢 9 類消防系統時先需要通知消防處。

咩係休眠風險？

根據消防處嘅 COP 2012，「休眠風險」係指佔用人熟睡至近乎暫停知覺，發生火警時會基於以下原因需要額外協助，因而增加對生命構成的風險：

體能問題，例如老人、體弱人士或兒童；或只作短暫停留，對該幢建築物不熟悉，無法找到逃生途徑。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：
樓宇所屬消防局：

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要 通宵或連續超過 24 小時 關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所) <input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館 <input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉 <input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例 <input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例 <input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應**避免**與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 **14 天**。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成**檢查**任何消防裝置或設備後 **14 天內**發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為**合資格人士(QP)**或**獲授權簽署證書人士(AS)**。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

我喺檢查消防系統期間發現有損壞，但淨係需要關閉系統某部分，咁需唔需要通知消防處？

若果消防裝置因損壞而需要關閉整個系統，或者相關部份嘅關閉會令整個消防系統唔能夠運作，就需要通知消防處。

花灑系統同消防栓/喉轆系統唔應該同時關閉，但果果檢查時發現呢兩套系統都已經同時損壞，唔能夠運作，咁點報？

若果呢兩套系統係因為損壞而關閉，唔喺承辦商控制範圍，咁承辦商只需要用通知書通知消防處，並盡快維修，令兩套系統回復有效操作狀態。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：
樓宇所屬消防局：

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要通宵或連續超過 24 小時關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所)	
<input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例
<input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉	<input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例
<input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應避免與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設備後 14 天內發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為合資格人士(QP)或獲授權簽署證書人士(AS)。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

我單 job 淨係做機房，
駛唔駛填呢 part？

如果機房所在嘅建築物入面有
任何呢 5 類持牌或註冊處所，
而預計會受關閉消防裝置影響
就要填。

我單 job 係做主題公園，
但只係做其中一座過山
車入面嘅其中一個機房，
駛唔駛填呢 part？

要。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：
樓宇所屬消防局：

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要通宵或連續超過 24 小時關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所)	
<input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例
<input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉	<input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例
<input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應避免與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設備後 14 天內發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為合資格人士(QP)或獲授權簽署證書人士(AS)。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

我單 job 唔係做呢幾款工程，
駛唔駛填呢 part？

唔駛。

幢樓以前做過 572 工程，
駛唔駛填呢 part？

如果工程已經完成而且經
消防處驗收合格，唔駛填。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：
樓宇所屬消防局：

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要通宵或連續超過 24 小時關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所)	
<input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例
<input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉	<input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例
<input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應避免與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設備後 14 天內發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為合資格人士(QP)或獲授權簽署證書人士(AS)。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

呢 3 格都要填 251 編號？

如果出 251 早過報 shutdown，咁有關完成檢查嘅 251 編號就要填喺第一部份。

如果報 shutdown 早過出 251，又需要延長關閉消防裝置，咁有關完成檢查嘅 251 編號就填喺第二部份。

如果報 shutdown 早過出 251，但唔需要延長關閉消防裝置，咁有關完成檢查嘅 251 編號就填喺第三部份。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：
樓宇所屬消防局：

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要通宵或連續超過 24 小時關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所)	
<input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例
<input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉	<input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例
<input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應避免與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設備後 14 天內發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為合資格人士(QP)或獲授權簽署證書人士(AS)。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

我哋幫幢大廈檢查完套消防系統，發現水缸漏水，即刻通知消防處關閉套消防裝置；但後嚟一直都收唔到大廈通知要開工做維修，咁我需唔需要通知消防處延長關閉消防裝置？

若果承辦商喺檢查後 14 日內仍然收唔到大廈通知委聘為相關嘅損壞做維修，承辦商應該用先前提交而又印有消防處編號嘅通知書，✓ 番呢項同填番相關嘅 FS 251 編號，再交俾消防通訊中心。

記得要將有關消防裝置損壞同關閉嘅詳細情況通知你嘅委聘人，同埋提醒佢要盡快維修有關嘅消防裝置。

致：香港消防處
消防通訊中心
傳真號碼：2311 0066
填寫日期：_____

此欄由消防處消防通訊中心填寫
消防處檔案編號：_____
樓宇所屬消防局：_____

消防裝置關閉通知書

樓宇/屋苑名稱：_____	地區：_____
門牌號數及街道名稱：_____	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界
註冊消防裝置承辦商：_____	級別/編號：_____
本公司確認以下受影響的消防裝置需要通宵或連續超過 24 小時關閉	
<input type="checkbox"/> 消防栓/喉轆系統 <input type="checkbox"/> 花灑系統 ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> 乾喉系統 <input type="checkbox"/> 火警偵測系統(存在休眠風險的處所)	
<input type="checkbox"/> 火警警報系統 <input type="checkbox"/> 噴水系統 <input type="checkbox"/> 排煙系統 <input type="checkbox"/> 樓梯增壓系統 <input type="checkbox"/> 街道消防栓系統	
以下持牌/註冊處所將會受到影響	上述消防裝置因以下法例要求進行消防安全改善工程
<input type="checkbox"/> 安老/殘疾院舍 <input type="checkbox"/> 酒店/賓館	<input type="checkbox"/> Cap. 502 消防安全(商業處所)條例
<input type="checkbox"/> 幼兒中心 <input type="checkbox"/> 危險品倉	<input type="checkbox"/> Cap. 572 消防安全(建築物)條例
<input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所(如戲院/劇院/主題公園等)	<input type="checkbox"/> Cap. 636 消防安全(工業建築物)條例

第一部份 - 關閉消防裝置	填寫人 ^(4,5) 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
開始關閉日期：_____			CMS updated & checked
預計完成日期 ⁽²⁾ ：_____			By: _____ Rank/No.
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			Date: _____
填寫人 ^(4,5) 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第二部份 - 延長關閉消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程需延期至 ⁽²⁾ ：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號(如有)：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

第三部份 - 恢復消防裝置	填寫人 ⁽⁴⁾ 簽署	承辦商蓋印	消防通訊中心蓋印/填寫
工程完成日期：_____			CMS updated & checked
FS 251 ⁽³⁾ 編號：_____			By: _____ Rank/No.
填寫人 ⁽⁴⁾ 姓名：_____ 手提電話：_____ 公司電話：_____ 傳真號碼：_____			

上述已關閉的消防系統不再由本公司負責有關工程，本公司已把該系統的狀況詳細告知委聘人

- 註 1：花灑系統應避免與消防栓/喉轆系統或火警偵測系統(存在休眠風險的處所)同時關閉。
 註 2：一般而言，除了因法例要求進行的消防安全改善工程外，每次關閉/延長關閉消防裝置的時間不應超過 14 天。
 註 3：註冊消防裝置承辦商須於完成檢查任何消防裝置或設備後 14 天內發出一份證明書。
 註 4：第一、第二及第三部份填寫人必須為合資格人士(QP)或獲授權簽署證書人士(AS)。
 註 5：如承辦商員工在進行工程時認為有必要關閉消防裝置，承辦商可在緊急情況下授權員工代其填寫通知書。

我哋母公司得我哋一個公程部，點樣唔負責單 job？

承辦商如果曾經為某單工程提交過消防裝置關閉通知書(無論係第一定第二部份)，而其後因為任何原因唔再負責呢單工程，就須要 ✓ 呢項嚟通知消防處。

我哋做拆樓 job 前會通知消防處幢樓嘅消防系統要關閉；拆晒之後應該點通知消防處？

當拆晒所有消防裝置之後，承辦商應該用先前提交而又印有消防處編號嘅通知書，✓ 番呢項同填番相關嘅 FS 251 編號，再交俾消防通訊中心。

消防裝置關閉通知書的 PDF 版本已上載至消防處網頁
防火工作 > 表格下載區 > 消防裝置承辦商 > 消防裝置關閉通知書
https://www.hkfsd.gov.hk/chi/forms/fsi_shutdown.pdf

如對《消防處通函 第 1/2021 號》所公布
因保養、檢查、改進或修理而需要關閉消防裝置的
修訂安排有任何查詢，

請致電 **3961 5002**

與牌照及審批總區 消防區長(消防設備專責隊伍) 聯絡。